

# Megger®



## VF5

GUÍA DEL USUARIO DEL DETECTOR DE  
TENSIÓN DE CA CON LINTERNA

El detector de tensión Megger VF5 está diseñado para comprobar la presencia de tensión de CA, lo que se indica con un LED rojo brillante ubicado dentro de la punta de nailon blanco y un zumbador con alerta por vibración. La punta también incluye una pequeña luz de trabajo blanca LED.

El detector tiene rangos de tensión baja (de 12 V a 1000 V) y tensión media (de 100 V a 1000 V).

La tecnología VF5 posee la ventaja adicional de contar con una linterna LED blanca brillante para su uso en condiciones de poca luz.

El Megger VF5 es útil para identificar conductores vivos, encontrar una rotura en un cable, verificar un fusible quemado dentro del circuito y detectar tensión de CA en lo siguiente:

- Tomacorrientes
- Interruptores
- Disyuntores
- Fusibles
- Cables y alambres
- Luminarias

### Características

- Detección de tensión de CA sin contacto  
12 V ~ 1000 V de CA y 100 V ~ 1000 V de CA 50 Hz/60 Hz CAT IV 1000 V
- Advertencia visual, sonora y vibratoria de tensión baja y media
- Cuerpo de goma duradera sobremoldeada
- Linterna LED blanca y brillante incorporada
- Bajo consumo de corriente
- Conveniente tamaño de bolsillo

### Advertencias de seguridad

Lea, comprenda y siga las advertencias de seguridad e instrucciones de funcionamiento del manual antes de utilizar este producto.

Es posible que las características de seguridad del detector no protejan al usuario si no se utilizan de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Compruebe si existe una fuente viva conocida dentro del rango de tensión de CA nominal del detector antes de utilizarlo para asegurarse de que esté en condiciones de funcionamiento.

El tipo y espesor del aislamiento, la distancia de la fuente de tensión, los cables blindados y otros factores pueden afectar el funcionamiento confiable.

El VF5 solo puede ayudar en la indicación de circuitos de

CA energizados y no se debe utilizar como verificación de un circuito no energizado. Esta no es una luz de prueba de seguridad.

No lo utilice si el detector parece estar dañado o si no funciona adecuadamente. En caso de duda, reemplace el producto.

No lo utilice en tensiones superiores a lo indicado en el VF5.

Tenga cuidado con tensiones superiores a 30 V de CA, ya que puede existir peligro de descarga eléctrica.

Cumple con todos los códigos de seguridad aplicables. Utilice equipos de protección personal aprobados cuando trabaje cerca de circuitos eléctricos con corriente, especialmente con respecto al potencial de arco eléctrico.

No haga funcionar el detector si se produce una advertencia de batería baja. Cambie las baterías inmediatamente.

**NOTA:** El VF5 no puede detectar tensión en cables blindados o forrados, ni en cables en un conducto, detrás de paneles o en armarios metálicos.

### CATIV

Categoría de medición IV: Equipo conectado entre el origen de la alimentación eléctrica de baja tensión fuera del edificio y la unidad del consumidor.

### CATIII

Categoría de medición III: Equipo conectado entre la unidad del consumidor y los tomacorrientes.

### CATII

Categoría de medición II: Equipo conectado entre los tomacorrientes y el equipo del usuario.

### Símbolos de seguridad internacionales



PPeligro potencial. Indica que el usuario debe consultar el manual para obtener información de seguridad importante



Indica que pueden existir tensiones peligrosas



El equipo está protegido con aislamiento doble o reforzado



Los equipos cumplen con las directivas actuales de la UE sobre eliminación al final de la vida útil



End of life disposal

## Descripción del detector

Tapa de la batería  
enroscable

Linterna

Botón de la linterna

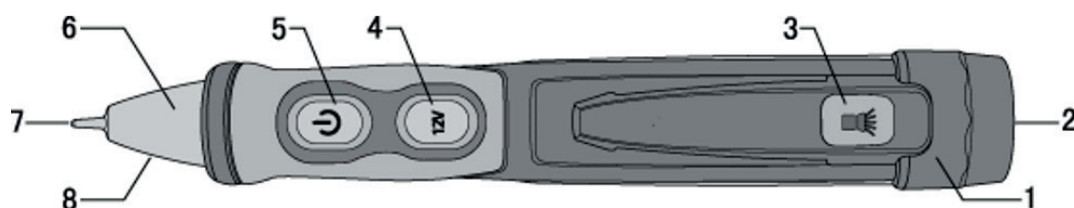
Botón de 12 V

Botón On/Off  
(Encendido/Apagado)

Indicadores LED

Punta del detector

Luz de trabajo



## Funcionamiento

1. **Encendido de VF5:** Presione momentáneamente el botón On/Off (Encendido/Apagado) del detector. El detector emitirá un pitido y vibrará una vez, el LED verde se iluminará para indicar que el detector está encendido y listo para su uso.
2. **Apagado del VF5:** Presione momentáneamente el botón On/Off (Encendido/Apagado). El VF5 emitirá dos pitidos, vibrará dos veces y se apagará el LED verde.
3. **Apagado del zumbador y el motor vibratorio:** Encienda el VF5 como se describe anteriormente. Ahora, el VF5 funcionará con el zumbador y el motor vibratorio apagados. Para apagar el zumbador y el motor vibratorio, mantenga presionado el botón de encendido/apagado hasta que la luz LED verde destelle una vez. Para volver a encender el zumbador y el motor vibratorio, mantenga presionado el botón On/Off (Encendido/Apagado) hasta que la luz LED verde destelle, el zumbador emita un pitido y la unidad vibre.
4. **Verificación del funcionamiento:** Antes de usar VF5, (1) asegúrese de que el LED verde esté encendido, (2) compruebe el VF5 en una tensión de CA activa conocida que esté dentro del rango de detección definido de VF5.
5. **Modo de tensión baja (de 12 V a 1000 V de CA):** Mantenga presionado el botón de 12 V. El LED verde cambiará a naranja para indicar que el VF5 está en la modalidad de tensión baja. Mientras presiona el botón de 12 V, coloque la punta del VF5 cerca de una tensión de CA. Cuando se detecta la tensión de CA, el LED se ilumina de color rojo y destella, el zumbador sonará y el detector vibrará. El destello, el pitido y la tasa de vibración aumentarán a medida que el VF5 se acerca a la fuente de tensión. Si el VF5 detecta una tensión media (de 100 V a 1000 V), cambia automáticamente al modo de tensión media, el LED rojo cambiará a un

resplandor constante, el zumbador emitirá un pitido rápidamente y el detector vibrará de manera constante.

6. **Modo de media tensión (de 100 V a 1000 V de CA):** Coloque la punta del VF5 cerca de una tensión de CA. Si el VF5 detecta tensión dentro del rango de detección definido, el LED verde se apagará, el LED rojo se encenderá, el zumbador sonará rápidamente y el detector vibrará de forma constante.

**NOTA:** El detector no puede determinar la tensión real. El nivel de tensión en el que el detector cambia del modo de baja a media tensión se ve afectado por el tipo y el espesor del aislamiento, la distancia desde la fuente de tensión y otros factores.

7. **Indicación de batería baja:** Reemplace las baterías si el LED verde no se enciende. Cuando el detector está encendido y la tensión de la batería es demasiado baja para un funcionamiento confiable, el zumbador emitirá un pitido tres veces y el LED verde se apagará para indicar que el detector no está funcionando. Cambie las baterías para restablecer el funcionamiento.
8. **Apagado automático:** Para conservar la vida útil de la batería, el detector se apagará automáticamente después de aproximadamente 5 minutos de inactividad. Durante el apagado, el detector emitirá un pitido, vibrará dos veces y el LED verde se apagará.
9. **Linterna:** Presione momentáneamente el botón de linterna para encenderla y apagarla. Para conservar la vida útil de la batería, la linterna se apagará automáticamente después de aproximadamente 5 minutos.

**NOTA:** Si la tensión de la batería es demasiado baja para operar la linterna, el detector emite un pitido tres veces para indicar esta condición y se apaga la linterna. El detector de tensión tiene su propio umbral de batería baja y puede permanecer operativo. Consulte Verificar el funcionamiento (paso 4) de esta guía antes de utilizar el detector.

## Cambio de la batería



1. Desenrosque cuidadosamente la tapa de la batería en la parte trasera del detector (extremo de la linterna).
2. Cambie las baterías por 2 pilas AAA de 1,5 V. Respete la polaridad.
3. Alinee cuidadosamente la tapa con el detector tal como se muestra arriba.
4. Enrosque la tapa en el detector hasta que esté bien apretada. No aplique demasiada fuerza.
5. Verifique el funcionamiento mediante el uso del detector en una tensión de CA activa conocida dentro del rango de detección definido del detector.

**Nota:** Cuando cargue las baterías por primera vez, retire la banda de seguridad rectangular blanca antes de instalarlas.

Cuando reemplace las baterías, asegúrese de colocar firmemente la tapa para mantener la protección IP67 contra el polvo y el agua. Una tapa de batería floja o muy apretada puede comprometer la protección contra el agua y el polvo.

## Especificaciones

Rangos de tensión de detección	12 V AC to 1000 V AC, 100 V to 1000 V AC
Rango de frecuencia	50/60 Hz
Baterías	2 x AAA / LR03 1.5 V
Temperatura ambiente de funcionamiento	0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)
Temperatura de almacenamiento	-10 °C to 60 °C (14 °F to 140 °F)
Humidity	80 % max.
Altitud	2000 meters
Grado de contaminación	2
Cumplimiento de seguridad	CAT IV 1000 V
Apagado automático	5 minutes
Clasificación de protección de entrada	IP67
Product manufactured in China	

## Mantenimiento

No intente reparar este detector. No contiene piezas que el usuario pueda reparar.

Solo el personal calificado debe realizar la reparación o el mantenimiento.

## Limpieza

Limpie periódicamente la carcasa con un paño seco y detergente, no utilice productos abrasivos ni disolventes.

## Directiva RAEE

El símbolo de un contenedor con ruedas tachado que figura en el instrumento y en las baterías es un recordatorio de que no se deben eliminar junto con los residuos comunes cuando finalice su vida útil.

Megger se ha registrado en el Reino Unido como fabricante de equipos eléctricos y electrónicos. El número de registro es WEE/DJ2235XR.

Para desechar los productos Megger al final de su vida útil, los usuarios en el Reino Unido pueden comunicarse con B2B Compliance en [www.b2bcompliance.org.uk](http://www.b2bcompliance.org.uk) o por teléfono al 01691 676124.

Los usuarios de productos Megger en otras regiones deben comunicarse con la oficina o el distribuidor local de Megger.

## Eliminación de la batería

Las baterías de este producto están clasificadas como baterías portátiles según la Directiva sobre baterías. Comuníquese con Megger Ltd, su oficina local o distribuidor de Megger para obtener instrucciones sobre la eliminación segura de estas baterías.

Megger está registrado en el Reino Unido como fabricante de baterías. El número de registro es BPRN01235.

Para obtener más información, consulte [www.megger.com](http://www.megger.com)

## Garantía (3 años)

Este medidor cuenta con una garantía para el comprador original contra defectos en el material y la calidad de la fabricación durante tres años a partir de la fecha de la compra.

Durante este período de garantía, el fabricante, a su discreción, sustituirá o reparará la unidad defectuosa, sujeta a la verificación del defecto o la falla.

Esta garantía no cubre fusibles, baterías desechables ni daños derivados de abusos, descuidos, accidentes, reparaciones no autorizadas,

alteración, contaminación o condiciones anormales de funcionamiento o manipulación.

Las garantías implícitas que surjan de la venta de este producto, incluidas, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado, se limitan a lo señalado anteriormente. El fabricante no será responsable de la pérdida de uso del instrumento u otros daños accidentales o

consecuentes, gastos o pérdidas económicas resultantes, o cualquier reclamación por dichos daños, gastos o pérdidas económicas. Las leyes de algunos estados o países varían, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso.

Megger Limited ArchCliffe Road, Dover

Kent

CT17 9EN

Tel.: +44 (0) 1304 502 101 Fax: +44 (0) 1304 207 342

[www.megger.com](http://www.megger.com)

## Manufacturing sites

---

**Megger Limited**  
Archcliffe Road  
Dover  
Kent  
CT17 9EN  
ENGLAND  
**T. +44 (0)1 304 502101**  
**F. +44 (0)1 304 207342**

**Megger GmbH**  
Weststraße 59  
52074  
Aachen  
Germany  
**T. +49 (0) 241 91380 500**  
**E. info@megger.de**

**Megger USA - Valley Forge**  
Valley Forge Corporate  
Center  
2621 Van Buren Avenue  
Norristown  
Pennsylvania, 19403  
USA  
**T. 1-610 676 8500**  
**F. 1-610-676-8610**

**Megger USA - Dallas**  
4545 West Davis Street  
Dallas  
75211-3422  
**T. +1 214 333 3201**  
**F. +1 214 331 7399**  
**USsales@megger.com**

**Megger AB**  
Rinkebyvägen 19, Box 724,  
SE-182 17  
DANDERYD  
**T. 08 510 195 00**  
**E. seinfo@megger.com**

**Megger Baker**  
4812 McMurry Avenue  
80525  
USA  
**T. +1 970-282-1200**  
**E. baker.sales@megger.com**

The company reserves the right to change the specification or design without prior notice.

Megger is a registered trademark

The Bluetooth<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc and is used under licence.

Part No: VF5\_UG\_es-It\_V01